

FUŠ-Film u školi vam predstavlja film  
PAN – PUTOVANJE U NIGDJEZEMSKU



Siječanj 2016.

Materijale pripremila Željka Ferenčić, prof.

## PAN – PUTOVANJE U NIGDJEZEMSKU



**Izvorni naziv filma:** Pan

**Žanr:** obiteljska avantura/fantazija

**Zemlja i godina proizvodnje:** SAD/Velika Britanija/Australija, 2015.

**Trajanje filma:** 111 min

**Režija:** Joe Wright

**Scenarij:** Jason Fuchs, prema romanu J. M. Barrieja

**Direktor fotografije:** John Mathieson, Seamus McGarvey

**Montaža:** William Hoy, Paul Tothill

**Glazba:** John Powell

**Scenografija:** Aline Bonetto

**Kostimografija:** Jacqueline Durran

**Šminka:** Ivana Primorac

**Glumci:** Hugh Jackman (Crnobradi), Levi Miller (Petar Pan), Garrett Hedlund (James Kuka), Amanda Seyfried (Mary), Rooney Mara (Tigrica Lily), Cara Delevingne (Sirena), Nonso Anozie (Sam Smee Smiegel)

**Producenti:** Greg Berlanti, Tim Lewis, Sarah Schechter, Paul Webster

**Produkcija:** Warner Bros. Pictures

**Distribucija:** Blitz film i video distribucija d.o.o.

**Najava filma:** <https://www.youtube.com/watch?v=pfWipXskJ0w>

**Službena stranica:** <http://www.panmovie.com/>

**Prikladno za dob:** 8+

**Korelacija s nastavnim predmetima:** hrvatski jezik, engleski jezik, medijska kultura, likovna kultura

### Kratki sadržaj:

Petar je nestašan dvanaestogodišnjak neodoljiva buntovničkog poriva koji mu ne pomaže u mračnom londonskom sirotištu u kojem živi. Dom za dječake vodi nemilosrdna Majka Barnaba koja u vihoru Drugog svjetskog rata skriva hranu za svoje potrebe. Nakon te spoznaje, Petar s prijateljem provaljuje u njeno tajno skrovište te pronalazi privjesak i pismo majke koja govori da ga voli te se nada da će ga ponovno sresti "u ovom ili nekom drugom svijetu".

Dvojac uskoro biva uhvaćen, a Barnaba uz znak odmazde priziva gusare. Tijekom nevjerojatne noći, Pan biva odveden letećim brodom u zemlju gusara, ratnika, vila i izgubljenih dječaka zvanu Nigdjezemska. Čarobno mjesto izvan vremena i prostora. No, prvi dojam baš i nije sjajan. Petar je prisiljen iskopavati vilinski prah u ime strašnog Crnobradog gusara koji koristi "piksum" kako bi se pomladio, a već prvog dana Petar umalo stradava.

Nakon što je izvrijeđao lopova u rudniku, Petra bacaju u ponor, no na opće iznenađenje, on uspijeva poletjeti.

Crnobradi ga zatvara u tamnicu bojeći se drevnog proročanstva o dječaku koji može letjeti i koji će ga ubiti. Iako Petar ne vjeruje pričama za laku noć, njegova sposobnost letenja vrlo je zanimljiva Jamesu Kuki, zarobljeniku iz susjedne tamnice. Zajedno smišljaju plan, a u smionom bijegu pomaže im nadzornik rudnika Sam "Smee" Smiegel. Tako stižu u Nigdješumu kojom lete velike egzotične Nigdjeptice i u kojoj žive domoroci. Tigrica Lily, kćer vođe domorodaca, ubrzo shvaća kako pridošlice nisu prijatna. Uočava dječakov privjesak, Panovu frulu, a Petar napokon saznaje priču o svojoj majci Mary i ocu, princu vilenjaku.

Petra prožimaju sumnje i strahovi. Kako li on samo može biti izabrani junak o kojem govori legenda? Tigrica Lily nastoji mu pomoći i vodi ga u skriveno kraljevstvo vilenjaka. Na tom putu, nailaze na ogromne i opasne krokodile, prekrasne sirene u laguni sjećanja, a društvo im pravi i James Kuka. Unatoč zasjedi gusara, Petar uz pomoć Zvončice i njenih vila, Tigrice Lily i Jamesa Kuke uspijeva poraziti Crnobradog. Petru se prikazuje majka i potvrđuje mu da je njegova sudbina postati herojem koji će zauvijek ostati zapamćen kao Petar Pan. Nova posada broda na čelu s Kapetanom Kukom i Petrom Panom vraća se u londonsko sirotište, a izgubljeni dječaci postaju dijelom magične Nigdjezemske.

*Doživite neispričanu priču o bezvremenskoj legendi.*

*Svaka legenda ima početak.*

*U početku...on je bio neprijatelj.*

*U početku...on je bio samo dječak.*

## **O filmu:**

"Pan - Putovanje u Nigdjezemsku" najnovija je filmska adaptacija Petra Pana koja baca posve novo svijetlo na bajku J. M. Barrieja. Donosi uvod u priču o Panu, istražujući njegovo porijeklo i kako je postao legendom. Riječ je o filmskom prednastavku Barriejeva predložka čiji originalan scenarij potpisuje Jason Fuchs.

Nova fantastična 3D avantura nastala je u produkciji "Warner Brosa" i producenta Harryja Pottera te uključuje renomirani kreativni tim i glumačku postavu, s izuzetkom mladog Levija Millera koji je odabran među 4000 djece na audiciji i koji se odlično snašao u svojoj prvoj glavnoj ulozi.

Režiju potpisuje britanski redatelj i scenarist Joe Wright (1972.), ponajviše je poznat po intrigantnim povijesnim dramama i ekraniziranju književnih klasika te suradnji s glumicom Keirom Knightley. Njegovi filmovi *Ponos i predrasude* (2005.), *Okajanje* (2007.) i *Ana Karenjina* (2012.) osvojili su prestižne nagrade i nominacije za Oscara, Zlatni globus i BAFTU.

"Snimati film za djecu pravi je užitek jer može dovesti do prekomjerne neozbiljnosti. Htio sam snimiti uzbudljiv, zabavan film i prikazati svijet pun boja, neobičnih bića i prekrasnih slika koje se doimaju da su izvirile iz dječje mašte. Kada sam pročitao scenarij, bio je to najoriginalniji scenarij koji sam ikada pročitao, a opet stvoren je na temelju materijala koji se nalaze posvuda što je zanimljiva suprotnost. Nadam se da ćemo kinoposjetiteljima pružiti vizualni i emocionalni doživljaj i podsjetiti ih koliko mogu biti zabavni snovi."

*- Joe Wright, redatelj filma*

## **Adaptacije omiljenog lika bajke J. M. Barrieja**

Petar Pan, dječak koji ne želi odrasti, ima više Disneyevih crtanih inačica i nastavaka te nekoliko igranih filmova. Družina izgubljenih dječaka iz Nigdjezemske njihov je dio, a likovi vile Zvončice i Kapetana Kuke dobili su i zasebne filmove i serijale.

Osim Disneyevog "Petra Pana" iz 1953. godine, uz kojeg su odrastale generacije i generacije, veliki odjek ostvario je Spielbergov "Kuka" iz 1991., u kojem odraslog Petra Pana (Robin Williams) trebaju uvjeriti da je Nigdjezemska stvarna i da se mora vratiti da bi pomogao u borbi protiv Kapetana Kuke (Dustin Hoffman).

Lik Petra Pana svoje je mjesto našao i na glazbenoj pozornici - Leonard Bernstein skladao je scensku glazbu, Edoardo Bennato mjuzikl, a Michael Jackson cijelu karijeru, pa čak i svoj ranč nazvao Neverland, baš kao što se u Barriejevu romanu naziva otok izgubljene djece. Nadalje, snimljene su verzije "Petar Pan" redatelja P.J. Hogana iz 2003., "Finding Neverland" Marca Fostera iz 2004. te NBC-eva glazbena komedija "Peter Pan" s glumicom Mary Martin" iz 1960. godine. No, i uz brojne ekranizacije, snaga pisane riječi do danas je ostala nedosegnuta.

## **Bilješka o autoru**

James Matthew Barrie (1860.-1937.), rođen je u velikoj radničkoj obitelji u škotskom gradiću Kirriemuiru. Oduvijek je volio kazalište, pa je još kao dijete organizirao predstave u kojima je i sam glumio. U sedmoj godini Barrie je nesretnim slučajem izgubio brata, što je umnogome utjecalo na njega. To se kasnije vidjelo u njegovu stvaralaštvu, ponajviše u priči o dječaku koji nikada nije želio odrasti, Petru Panu.

Poslije završetka fakulteta Barrie je radio kao novinar te uz to pisao kratke priče, drame i romane, najviše za odrasle. Na početku književne karijere ostvario je veliki ugled ne samo u književnosti, nego i u kazalištu. Njegovo najpoznatije djelo Petar Pan isprva je bio kazališni igrokaz koji je nakon velikog uspjeha prerađen u roman. Barrie je još napisao i Ibesnov duh, Jane Annie, Ulica kvalitete i The Admirable Crichton.

## **Festivali i nagrade**

- Australian Film Institute, 2015. – nominacija za najbolje vizualne efekte
- Camerimage, Poljska 2015. – nominacija za najbolji igrani film u 3D-u
- Zlatna malina, 2016. – nominacija sporednih glumica Rooney Mare i Amande Seyfried

## **Riječi kritike**

Pan je dobio većinom negativne kritike filmskih kritičara te zaradio 127 milijuna dolara na 150 milijuna dolara budžeta, pa je nastavak planirane franšize o Petru Panu upitan. Financijskom neuspjehu filma pripisuje se preglumavanje Hugh Jackmana u ulozi Crnobradog te neuvjerljiva Rooney Mara u ulozi Tigrice Lily, kako navodi "Forbes". Isto tako, uključivanje suvremenih pop pjesama Nirvane i Ramonesa nije bio najboljim izborom za dječju filmsku adaptaciju. Bez Disneyevog pečata i odobrenja, publika je oprezna s adaptacijama bajki, rekao je Jeff Bock, box office analitičar te dodao kako Pan "prilično opsežno skreće s priče, što je jednostavno previše za generaciju koja je odrasla s Kapetanom Kukom".

"Film je namijenjen novomilenijskoj generaciji Harryja Pottera i stripovskih superjunaka. Warner je razmišljao franšizno i pitanje je koliko je Wright pritom stvarno dobio odriješene ruke za novo čitanje i upravljanje velebnim proračunom vidljivom na ekranu. Barrieja bi zasigurno zaboljele oči od vizualne kakofonije računalne orgije i prenaplašena kolora koji ubijaju ionako male emocije filma. Podržao bi Barrie samo imaginaciju u predivno animiranoj sceni s drvom vremena i vodenim sjećanjima kao jedinim magičnim trenucima filma u kojem se rabi čarolija vilinskog praha, oslikavanju nebeskih luka, sirenama utjelovljenima u manekenki Cari Delevigne i spektakularnim zračnim duelima borbenih zrakoplova i letećih piratskih brodova."

- Marko Njegić, *Slobodna Dalmacija*

## **PRIJEDLOG OBRADJE FILMA NA SATU**

Prije same projekcije potrebno je upitati učenike koja je njihova omiljena bajka, nalazi li se među njima Petar Pan, jesu li ikada čitali knjigu i znaju li tko je James Matthew Barrie, budući da je film kojeg će pogledati snimljen prema istoimenom romanu toga pisca. Upitajte ih što već znaju o priči o Petru Panu, tko su glavni likovi, pozitivci i negativci i zašto. Najavite kako će pogledati najnoviju adaptaciju koja baca posve novo svjetlo na bajku J. M. Barrieja i istražuje porijeklo glavnog junaka.

Film otvara razne teme za razgovor kao što su odrastanje, mašta, odnosi, dom, obitelj, siročad, prijateljstvo, ljubav, identitet, odgovornost, hrabrost, avantura, adaptacija književnog predloška.

Nakon projekcije filma i kratke emocionalne stanke, učenike treba upitati kako ih se dojmio film, što im se svidjelo u filmu, bili ga preporučili svojim prijateljima i prijateljicama i zašto. Nakon što iznesu svoje doživljaje, u razredu bi uslijedila istraživačka rasprava kroz niz pitanja, s time da zadatke, pitanja i teme koje nameće ovaj film, nastavnici trebaju prilagoditi dobi učenika.

### *Određivanje teme, mjesta i vremena radnje*

- Gdje se odvija radnja filma?
- Znamo li vrijeme radnje?
- Koja je tema filma?
- Većina priča, bilo da je riječ o romanu, filmu ili stripu, sastoji se od svojeg početka, sredine i kraja. Na koliko dijelova možemo podijeliti filmsku priču? Koji su prijelomni trenuci u ovom filmu? Odredite redoslijed događaja i svakom dijelu filmske priče pridajte naslov. Shemu nacrtajte na ploči.

### *Opis likova*

- Tko su glavni likovi?
- Je li Petar Pan dobar vođa? Zašto da/ne? Što čini dobrog vođu?
- Koja se čarobna bića pojavljuju u filmu?
- Koji ti se lik najviše svidio i zašto?
- Opiši osobine glavnih likova.

- Petar Pan, pametan i buntovan dvanaestogodišnjak koji je proveo djetinjstvo u mračnom sirotištu Lambeth nadajući se da će jednoga dana saznati istinu o roditeljima i da će njegova majka doći po njega. Jedne nevjerojatne noći, njegov se život mijenja zauvijek. Leti gusarskim brodom prema fantastičnoj zemlji zvanoj Nigdjezemska. Tamo će iskusiti brojne pustolovine i boriti se za život ili smrt zajedno s novim prijateljima, ratnicom Tigricom Lily i Jamesom Kukom, ne bi li spasio Nigdjezemsku od okrutnog gusara Crnobradog. Iako isprva nesiguran, Petar otkriva da može letjeti kao i da je njegova sudbina postati junakom koje spominje drevno proročanstvo.



- James Kuka, čovjek tajanstvene prošlosti koji u ovom filmu, još uvijek nije postao najpoznatijim gusarom Nigdjezemske – Kapetanom Kukom. Obje ruke su mu čitave i pozitivac je na strani Pana. Nalazi se među zarobljenim rudarima koji pod prisilom iskopavaju vilinski prah u Crnobradovu kampu. Tamo primjećuje dječakove jedinstvene sposobnosti, pa zajedno s Petrom organizira smioni bijeg koji će ih odvesti u dubinu tajnovite Nigdjezemske.



- Crnobradi je najstrašniji lik u Nigdjezemskoj, gusar pred kojim svi gusari drhte. Egoističan i okrutan, Crnobradi je vlasnik ogromnog rudarskog kampa na nebu. Svojim brodom otima djecu iz drugih svjetova kako bi u njegovu rudniku zauvijek iskopavali piksum, vilinski prah neprocjenjive vrijednosti. Sam Crnobradi boji se samo dviju stvari: nestašice vilinskog praha i proročanstva o dječaku koji će ga pobijediti, dječaku koji može letjeti. Crnobradi je inače osmišljen prema stvarnoj ličnosti – najpoznatijem piratskom kapetanu u povijesti.



- Tigrice Lily, ratnica izvanrednih sposobnosti. Učinit će sve što je u njenoj moći kako bi zaštitila Nigdjezemsku od Crnobradog. Nakon što urođenici zarobe Petra i Jamesa Kuku te ih odvedu u njezino pleme, Lilyna početna sumnja pretvara se u nadu. Drevno se proročanstvo obistinilo. Stigao je dječak koji može letjeti i spasiti svijet. Iako sam Petar nije u to toliko siguran, Tigrice Lily vjeruje u njega i postaje mu žestokim zaštitnikom na njegovu putu ispunjenja sudbine i spašavanja Nigdjezemske.



- Sirene, prekrasna bića koja Petar, Kuka i Tigrice Lily susreću na svom putu. Jedino one mogu rastjerati ogromne krokodile svojim elektrificirajućim repom i ubodom. Kada krokodili ne vrebaju, sirene u laguni zaigrano plivaju i sjaje u vodi.
- Krokodili, ogromna bića koja vrebaju u blizini lagune sirena. Iznimno opasni grabežljivci koji gotovo nevidljivo plivaju na rubu lagune. Boje se sirena i njihovi su najveći neprijatelji.
- Sam Smigel zvan Smee je nespretni Crnobradov podanik. Iako nepouzdan, dobro poznaje rudnik što ga čini vrijednim pomagačem Petru Panu i Jamesu Kuku u njihovom

smionom planu i bijegu. Iako na početku ima dobre namjere, zbog straha od Crnobradove ruke, izigrava njihovo povjerenje.

- Mary je majka Petra Pana i žena tajnovite prošlosti. Ostavila je Petra pred vratima sirotišta Lambeth kako bi ga zaštitila od Crnobradog. Petar čita njezino pismo nakon 12 godina, a u novom svijetu otkriva detalje njezine prošlosti. Bila je nevjerojatna ratnica koja je pomagala štititi vilenjake.
- Velika Mala Pantera, vođa domorodaca s velikom srebrnom bradom. On je sve što mudar poglavica treba biti: iskusan i pošten, ali i hrabar i nepokolebljiv. Ne želeći izdati gdje se nalaze vilenjaci, umire od Crnobradove ruke.
- Majka Barnaba – nemilosrdna žena ružnog izgleda koja vodi sirotište i širi strah i trepet. Od dječaka skriva hranu, brojne poslastice, ali i njihov pravi identitet. Lambethov dom za dječake pretvara u unosan posao.

*Biste li radije:*

- Živjeli u Nigdjezemačkoj ili stvarnom svijetu? Zašto?
- Bili gusar ili izgubljeni dječak?
- Bili kapetan broda poput Kuke ili letjeli poput Petra Pana?
- Bili vila ili ratnik iz domorodačkog plemena?
- Zauvijek ostali dijete ili odrasli?
- Proveli dan s Petrom Panom ili Crnobradim?
- Letjeli na Nigdjeptici ili se provozali gusarskim brodom Jolly Roger?
- Krenuli u pustolovinu ili ostali kod kuće?
- Bili pozitivcem ili negativcem?

*Određivanje žanra i filmska izražajna sredstva*

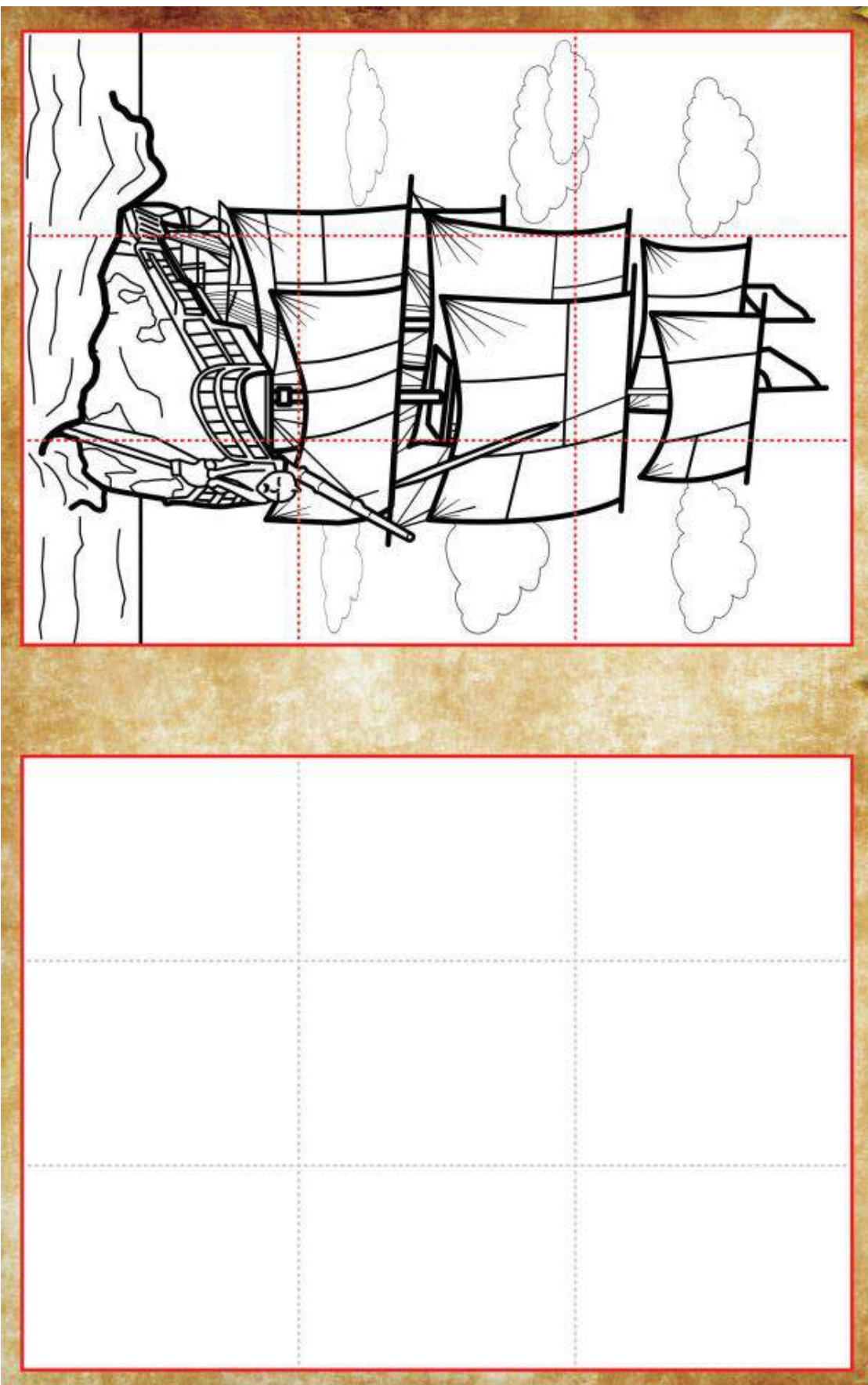
- Kojem žanru ovaj film pripada?
- Što "Pan - Putovanje u Nigdjezemačku" ima zajedničko s drugim klasičnim avanturama i fantazijama poput "Gospodara prstenova", "Kronika iz Narnije", "Čarobnjaka iz Oza" ili "Harry Pottera"? Što ga pak čini različitim?
- Kako se naziva prenošenje književnog djela na film? (Filmska adaptacija - prenošenje književnog, glazbenog, popularno-znanstvenog ili kojeg drugog djela na film. U slučaju adaptacije književnog djela, neka se pripovijetka ili roman preoblikuje u filmski scenarij i prilagodi izvođenju na filmu. Film na drugačiji način pripovijeda neku priču, stoga vrijednost filmske adaptacije nije u tome je li neki sadržaj vjerno prenesen na film, nego u tome kako je i da li je specifičnim filmskim jezikom izražena osnovna tema i temeljni smisao djela.)  
Učenicima pojasnite pojam adaptacije te ih potom upitajte: Ukoliko ste čitali "Petra Pana", mislite li da je ovo uspješna adaptacija? Obrazložite svoje mišljenje. Usporedite knjigu i film! Kojim sredstvima se autor izražava u književnoj priči, a kojima u filmu? Što ste pročitali u knjizi, a niste vidjeli na filmu, i obrnuto? Upitajte učenike i da li poznaju još neka književna djela prema kojima su snimljeni filmovi. Neki kažu da knjige općenito ostavljaju više mašte. Slažete li se s tom tvrdnjom? Zašto da ili zašto ne?
- Kakva je gluma u filmu? Djeluju li ti glumci u filmu prirodno? Jesu li uvjerljivi? Što mislite o glavnim ulogama Petra Pana, Crnobradog, Jamesa Kuke i Tigrice Lily? Kako biste ocijenili njihovu glumu? Radi li se o dobrom ili lošem odabiru glumaca za uloge? Obrazložite svoje mišljenje.

- Kakvi su kostimi? Što nam kostimi otkrivaju? Odgovaraju li karakteru samih likova?
- Jesu li vam se vizualni efekti u filmu svidjeli? Zašto da ili ne?
- Kakva je glazba? Kakav ugođaj stvara? Na koji je način povezana s pričom? Možemo li uz pomoć glazbe zaključiti što se u nekom prizoru događa? Može li se njome stvoriti komičan ili napeti učinak? Slijedi li glazba primjerice akciju u filmu? Pokušajte zamisliti da nema glazbe u filmu. Bi li se nešto promijenilo u vašem doživljaju?
- Jeste li primijetili subjektivan kadar, pomoću kojeg vidimo svijet lika njegovim očima? U kojoj sceni?
- Koji vam je prizor bio najupečatljiviji u filmu? Što se u njemu događa? Pokušaj ilustrirati najljepši događaj iz filma.
- Kojom biste ocjenom od 1 do 5 ocijenili ovaj film? Obrazložite svoju ocjenu i napišite kritiku odgledanog filma koja će se sastojati od kratkog sadržaja, analize, vlastitog dojma, mišljenja i ocijene.

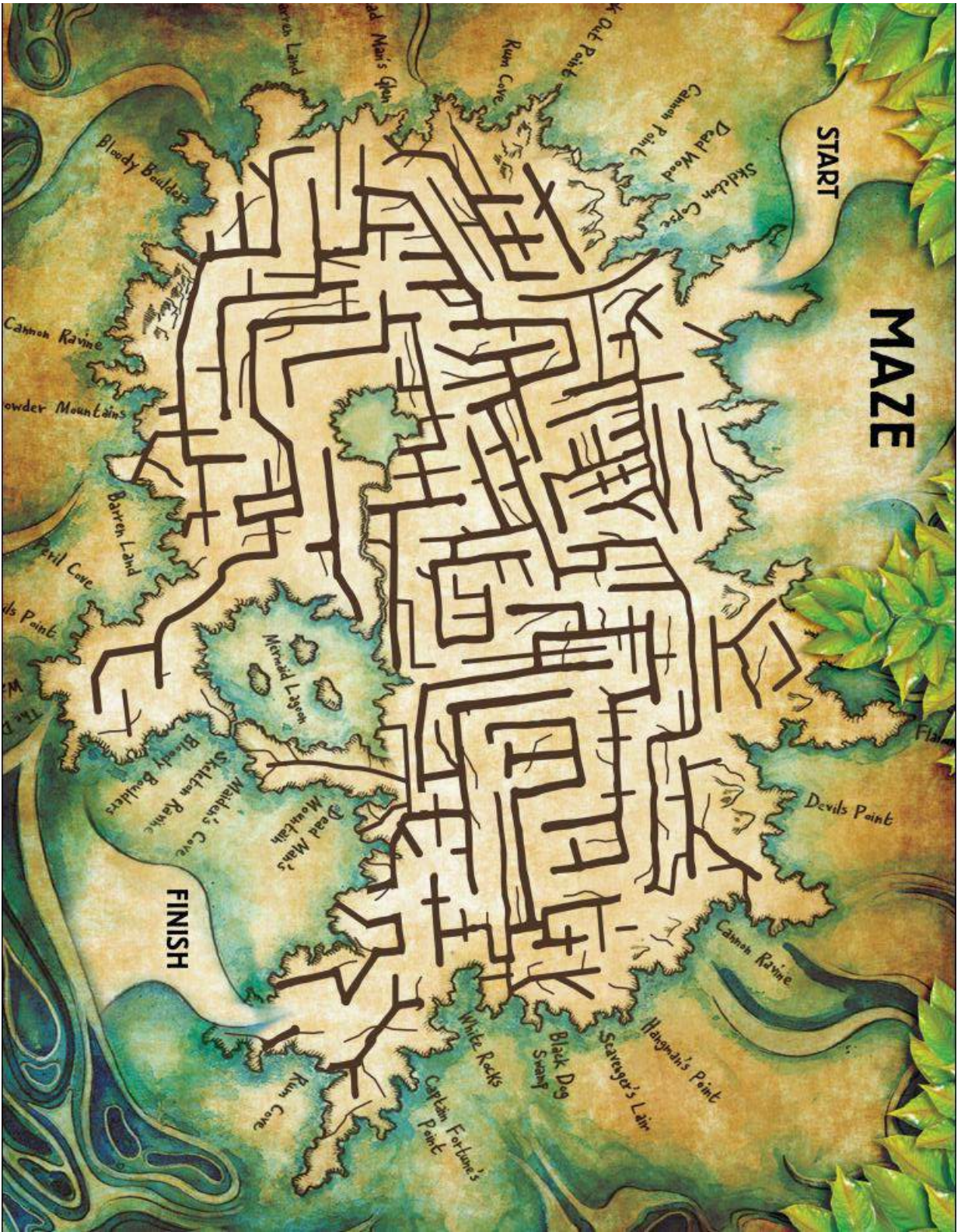
### Zadaci za učenike:

- Nigdjezemska Petra Pana je čaroban svijet naseljen različitim bićima i sadrži bezbroj prilika za avanturu. Nigdjezemsku svatko može zamisliti na različit način. Kako bi izgledala vaša Nigdjezemska? Gdje biste živjeli na otoku? Koju ulogu bi igrao tvoj lik? Pod kojom zastavom bi se borio? Koja stvorenja bi živjela u Nigdjezemskoj? Zamislite likove koji žive u vašem maštovitom svijetu. Kako bi reagirali na novo, čudno okruženje? Bili im bilo lako ili teško prilagoditi se? Tko su vaši prijatelji? Imate li neprijatelje? Jesu li to osobe iz stvarnog života ili ste ih izmislili? Koje sve osobine mora imati dobar građanin vaše Nigdjezemske? Osmislite priču i nacrtajte kartu Nigdjezemske. Možete raditi u grupama.
- Kakav je to osjećaj letjeti? Jeste li se ikada osjećali kao da letite? U kojim trenucima? Jeste li ikada sanjali da letite? Kako biste se osjećali da letite kroz zrak poput Petra Pana? Gdje biste otputovali? Koje biste avanture doživjeli? Koga i što biste vidjeli? Opišite svoje iskustvo u kratkom eseju. U svom opisu pokušajte koristiti svih pet osjetila. Svoj let (s Petrom Panom) možete i oslikati.
- Pisanje Nigdjepjesme: Upitajte učenike što misle o životu u Nigdjezemskoj. Neka nabroje sve likove iz priče, a popis likova zapišite na ploči. Neka se učenici podjele u grupe po četiri. Svaka osoba u grupi treba izabrati različit lik te napisati jednu rečenicu, u prvom licu, koja opisuje što taj lik misli i osjeća o životu u Nigdjezemskoj. Nakon toga, svoju rečenicu trebaju pročitati ostalim sudionicima grupe i potom zajednički izraditi Nigdjepjesmu koja će se dakle sastojati od četiri rečenice. Pritom trebaju razmisliti kojom je rečenicom najbolje započeti, a kojom završiti njihovu Nigdjepjesmu.
- Umnožite slikovne priloge iz vodiča te ih podijelite učenicima.





Nactaj i oboji gusarski brod Lolly Roger!



COLORING PAGES

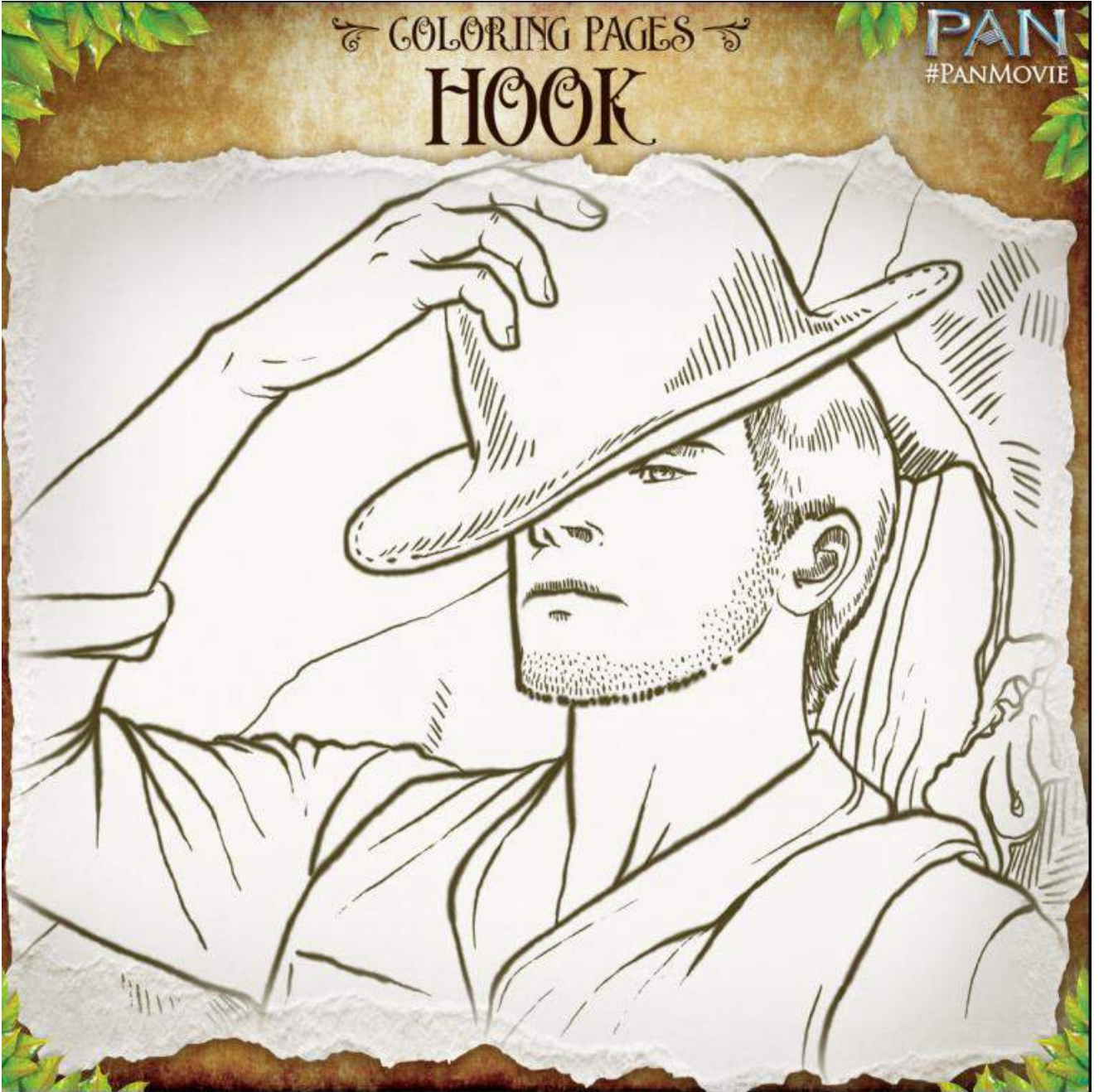
# BLACK BEARD

PAN  
#PANMOVIE



~ COLORING PAGES ~  
**HOOK**

**PAN**  
#PANMOVIE



~ COLORING PAGES ~

# PETER

PAN  
#PANMOVIE



COLORING PAGES  
TIGER LILY

PAN  
#PANMOVIE



## Izvori

- Krešimir Mikić, *Film u nastavi medijske kulture*, Educa, Zagreb, 2001.
- <http://www.blitz-cinestar.hr/cinestar/pan-putovanje-u-nigdjezemsku/3416/1/1>
- <http://www.warnerbros.com/pan>
- [https://en.wikipedia.org/wiki/Pan\\_%282015\\_film%29](https://en.wikipedia.org/wiki/Pan_%282015_film%29)
- <http://www.comingsoon.net/movies/features/619205-interview-director-joe-wright-on-reinventing-pan#/slide/1>
- <http://www.slobodnadalmacija.hr/Kultura/tabid/81/articleType/ArticleView/articleId/304332/Default.aspx>
- <http://www.cinemareview.com/main.asp?movieid=600641>

\*Kako bi Kino Valli poboljšalo produkciju kvalitetnih filmskih naslova za djecu i mlade, voljeli bismo dobiti i povratnu informaciju učenika, nastavnica i nastavnika. Svoje osvrte i razmišljanja možete nam slati na [fus@kinovalli.net](mailto:fus@kinovalli.net)

*Projekt FUŠ realiziran je uz potporu*



Hrvatski  
audiovizualni  
centar  
Croatian Audiovisual Centre

